



**— INSTRUKCJA OBSŁUGI —
WĘDZARNIA OGRODOWA -
ELEKTRYCZNA Z TERMOSTATEM**

No 330260

JĘZYKI

Instrukcja obsługi –
Wędzarnia ogrodowa – elektryczna
z termostatem

PL - 3

Operation manual - Electric smokehouse
with a thermostat

GB - 7

Bedienungsanleitung - Elektrischer
Räucherofen mit Thermostat

DE - 11

Руководство по эксплуатации -
садовая коптильня - электрическая
с термостатом

RU - 16

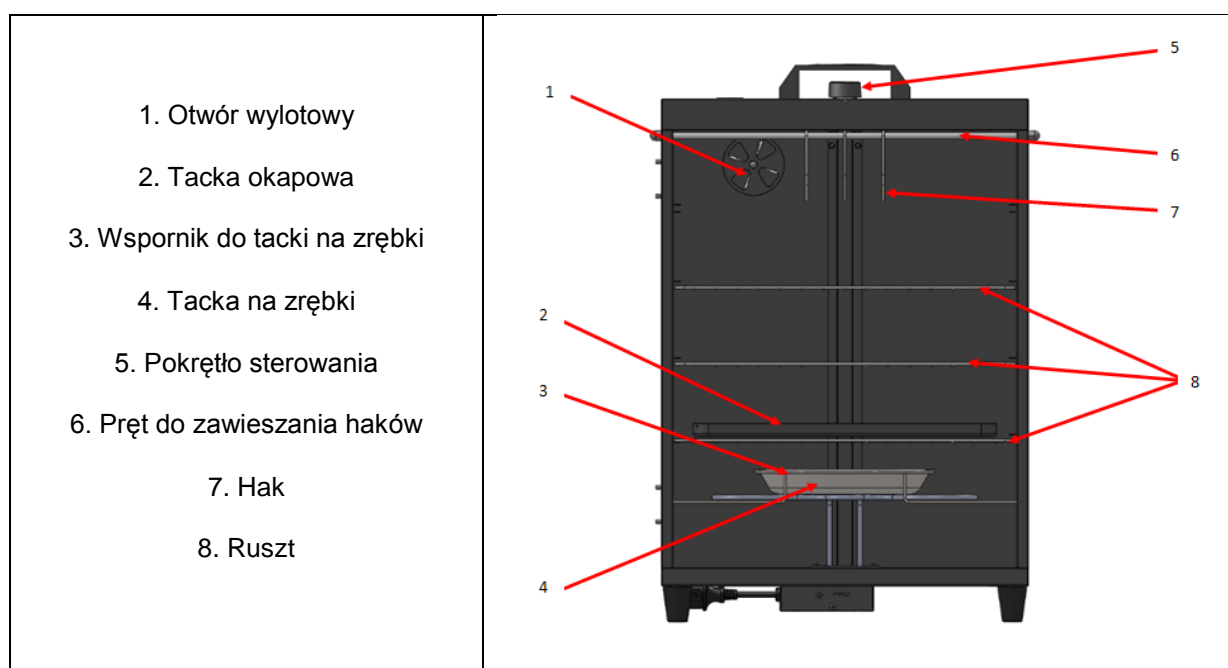


INSTRUKCJA OBSŁUGI WĘDZARNIA OGRODOWA – ELEKTRYCZNA Z TERMOSTATEM

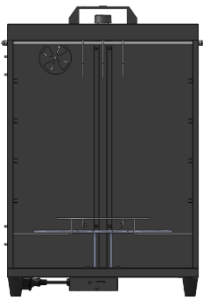

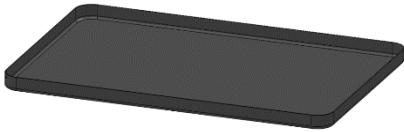



Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi w celu zapewnienia prawidłowego użytkowania, konserwacji oraz instalacji produktu. Instrukcję należy przeczytać przed użyciem produktu, a następnie zachować ją na przyszłość. Uwaga! Produkt przeznaczony jest tylko i wyłącznie do użytku na zewnątrz!

1. Specyfikacja i budowa produktu

Symbol	330260
Opis	Wędzarnia elektryczna
Napięcie / Częstotliwość	220V-240V~/50Hz
Moc znamionowa	1600W
Wodoodporność	IPX4



2. Skład zestawu

Nazwa	Ilość	Zdjęcie
Obudowa wędzarni z drzwiczkami	1 komplet	
Ruszt	3 sztuki	
Tacka okapowa	1 sztuka	
Tacka na zrębki	1 sztuka	
Uchwyt	1 sztuka	
Hak	3 sztuki	

3. Montaż

Produkt dostarczany jest w stanie kompletnie zmontowanym. Przed użyciem należy jedynie umieścić poszczególne jego części według schematu (patrz punkt 1)

4. Środki ostrożności przed rozpoczęciem pracy

1. Przed wędzeniem jakichkolwiek produktów spożywczych należy dokonać „wypalenia” wędzarni. Proces ten powinien potrwać przez około 20 minut, a przeprowadza się go w celu spalania wszelkich pozostałości z produkcji. „Wypalenia” należy dokonać zgodnie z następującą procedurą:

- NIE wykonuj procesu „wypalania” w pomieszczeniu. Proces ten MUSI być wykonywany na zewnątrz.
- Podczas procesu „wypalania” NIE używaj wiórów drewnianych.
- Otwórz całkowicie otwór wylotowy
- Zamknij przednie drzwiczki.
- Podłącz przewód zasilający i włącz przełącznik zasilania, przekręć pokrętkę na górze zgodnie z ruchem wskazówek zegara do maksimum
- Odczekaj 20 minut na rozgrzanie urządzenia, a następnie wyłącz przełącznik.
- UWAGA!** Niektóre zewnętrzne powierzchnie produktu będą bardzo gorące. **NIE WOLNO** przenosić więc urządzenia, dopóki nie ostygnie.

2. Przystępując do procesu umieść wędzarnię na zewnątrz, na stabilnej, odpornej na ciepło powierzchni. Wybierz miejsce chronione przed deszczem, ale gwarantujące dobrą cyrkulację powietrza.
3. Rozgrzej wędzarnię na 20-30 minut przed umieszczeniem w niej jedzenia.
4. Nie przeciążaj urządzenia jedzeniem. Duże ilości pożywienia mogą zatrzymywać ciepło wydłużając czas palenia lub powodując nierównomierne palenie wewnątrz wędzarni.
5. Pozostaw wolną przestrzeń między jedzeniem na rusztach / hakach a bokami wędzarni, aby zapewnić prawidłową cyrkulację ciepła.
6. Zamknij przepustnicę powietrza w górnej tylnej części urządzenia, aby utrzymać wilgoć i ciepło. Jeśli wędzisz produkty takie jak ryby, otwórz przepustnicę, aby uwolnić wilgoć.
7. Kontroluj temperaturę wewnątrz wędzarni - ekstremalnie niskie temperatury wydłużą czas wędzenia.

5. Obsługa

Uwaga! Korzystanie z urządzenia w nieprawidłowy sposób zagraża zatruciem tlenkiem węgla! Płonące drewno wydziela gazowy tlenek węgla, który może powodować choroby i śmierć dlatego też NIE WOLNO używać tego urządzenia w domach, pojazdach, garażach oraz pomieszczeniach zamkniętych. Prawidłowe korzystanie z wędzarni zapewni tylko stosowanie jej w dobrze wentylowanych obszarach zewnętrznych.

Instrukcja korzystania z wędzarni:

1. Umieść jedzenie na rusztach / hakach, zostawiając przestrzeń między kawałkami żywności, aby zapewnić dobrą cyrkulację ciepła.
2. Umieść tackę okapową na dolnym stojaku.
3. Umieść zrębki drzewne w tacce na zrębki, a następnie umieść tackę w stelażu.
4. Zamknij przednie drzwiczki i upewnij się, że są one szczelnie zamknięte.
5. Ustaw otwór wylotowy w żądanej pozycji.
6. Podłącz przewód zasilający, a następnie ustaw przełącznik on / off do pozycji „on”. Przełącznik powinien zaświecić się na czerwono.
7. Ustaw górne pokrętko regulacji w celu uzyskania pożądanej mocy grzewczej i odpowiedniej temperatury.
8. Po zakończeniu palenia ustaw przełącznik na pozycję „off” oraz odłącz przewód zasilający. W celu usunięcia zużytych zrębków i powstałych zabrudzeń poczekaj, aż urządzenie wystygnie.

Uwagi:

1. Na temperaturę wewnątrz wędzarni ma wpływ temperatura otoczenia, wiatr na zewnątrz, ilość i rodzaje załadowanej żywności, a także ustawiona moc grzewcza. Pozycja pokrętkła nie ustala więc gwarantowanej temperatury. Podczas użytkowania wędzarni należy zatem wykonać testy i uzyskać własne doświadczenie w ustawianiu mocy grzewczej.
2. W zależności od ilości i rodzaju użytych zrębków drzewnych wędzarnia zwykle zaczyna wędzić od 10 do 20 minut, gdy moc jest ustawiona na moc maksymalną. Jeśli moc nie jest ustawiona w pozycji maksymalnej, dymienie może zająć więcej czasu. Jeśli zaś moc jest ustawiona zbyt nisko, może nie wystąpić dymienie. Dlatego zawsze zaleca się uruchomienie wędzarni z maksymalną mocą, a następnie dostosowanie do pożądanej mocy po ujrzaniu dymu.
3. Czas wędzenia zależy od wielu czynników, takich chociażby jak te wymienione powyżej. Na przykład niska temperatura i silny wiatr wydłużą czas wędzenia. Zalecamy zatem wykonanie dużej ilości testów i zdobycie własnego doświadczenia.

Pomocne wskazówki

Tacka okapnikowa służy do zbierania tłuszczu powstałego podczas wędzenia żywności. Wędzarnia elektryczna nie jest wędzarnią wodną – nie trzeba więc dodawać do tacki wody, chyba że dokonywane ma być parzenie jedzenia.

Tacka na zrębki powinna być zawsze umieszczona w przeznaczonym do tego, a nie bezpośrednio na elemencie grzewczym.

Zrębki drzewne pozwalają na wygenerowanie dymu dodającego smaku potrawom. Można użyć dowolnego rodzaju aromatycznego twardego drewna, takiego jak czereśnia, jabłko, buk, olcha (szeroki wybór w ofercie firmy Browin). Zrębki działają znacznie lepiej niż większe kawałki drewna. Podczas wędzenia należy używać tylko garści zrębków. Zbyt dużo dymu pozostawia bowiem silny posmak. Przed użyciem zrębków zaleca się ich nawilżenie.

6. Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Podczas korzystania z produktów elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, w tym:

- Produkt tylko do użytku na zewnątrz - Nie należy używać go w pomieszczeniach.
- Przed użyciem produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje.
- Nie podłączaj urządzenia, dopóki nie zostanie całkowicie zmontowane i gotowe do użycia.
- **Nie wystawiaj urządzenia na działanie wody lub deszczu w dowolnym momencie.**
- Trzymaj gaśnicę dostępną przez cały czas korzystania z tego produktu.
- Paliwa, takie jak brykiety z węgla drzewnego lub granulki ciepła, nie mogą być używane w tym produkcie.
- Ten produkt jest gorący podczas użytkowania. Aby uniknąć oparzeń, nie pozwól, aby naga skóra dotknęła gorących powierzchni.
- Nigdy nie przemieszczaj tego urządzenia podczas używania. Poczekaj, aż urządzenie ostygnie, zanim je przeniesiesz lub przechowasz. Do przenoszenia tego produktu zawsze używaj górnego uchwytu do przenoszenia.
- W urządzeniu znajdują się gorące części. Nie używaj go w miejscach, w których benzyna, farba lub łatwopalne ciecze są używane lub przechowywane.
- Zachowaj ostrożność podczas wyjmowania żywności z wnętrza urządzenia. Wszystkie powierzchnie są gorące i MOGĄ spowodować poparzenia. Używaj rękawic ochronnych lub długich mocnych narzędzi do gotowania.
- Nie przykrywaj rusztów folią metalową. Spowoduje to zatrzymanie ciepła i uszkodzenie urządzenia.
- Tacę ociekową należy używać TYLKO na dolnym stojaku urządzenia.
- Tacka na zrębki jest GORAÇA podczas użytkowania. Należy zachować ostrożność podczas dodawania zrębków.
- Usunąć zimne popioły, umieszczając je w folii aluminiowej, mocząc je w wodzie i wyrzucając do niepalnego pojemnika.
- Nie przechowuj urządzenia w gorącym popiele. Przechowywać tylko po ochłodzeniu wszystkich powierzchni do temperatury zbliżonej do temperatury otoczenia.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymał nadzór lub instrukcje dotyczące używania produktu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci muszą być nadzorowane, aby nie bawiły się tym produktem.
- Urządzenie i opakowanie trzymać z daleka od dzieci.
- Zawsze odłączaj urządzenie, gdy nie jest używane.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką lub po upuszczeniu lub uszkodzeniu urządzenia. Zwróć urządzenie do autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia, elektrycznej lub mechanicznej regulacji lub naprawy.
- Nie używaj tego urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie prysznicza na świeżym powietrzu lub basenu. Nigdy nie umieszczaj urządzenia w miejscu, w którym mogłoby spaść do pojemnika na wodę.
- Aby odłączyć urządzenie, wyłącz kontrolki, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Podłącz tylko do prawidłowo uziemionych gniazd.
- Nigdy nie zostawiaj włączonego urządzenia w pozycji „na” z dziećmi bez nadzoru w pobliżu.
- Zawsze pozwalaj na co najmniej 1 metr odstępu wokół urządzenia.
- Nigdy nie używaj aerozoli lub podobnych produktów wokół urządzenia.
- Nigdy nie używaj wędzarni do suszenia ubrań lub innych materiałów.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Dostępne są dłuższe przedłużacze i można ich używać, jeśli podczas ich używania zachowana jest ostrożność. Jeśli używany jest przedłużacz, musi on:
 - a) być 3-żyłowym przewodem uziemiającym,
 - b) musi mieć oznaczoną moc elektryczną urządzenia,
 - c) być przedłużaczem „zewnętrzny” i oznaczonym przyrostkiem „W” oraz stwierdzeniem „nadaje się do użytku z urządzeniami zewnętrznymi”

- Używaj tego produktu tylko w sposób opisany w tej instrukcji. Każde inne użycie niezalecane przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia osób.

7. Czyszczenie

- Zawsze odłączaj urządzenie przed czyszczeniem.
- Wyczyść urządzenie za pomocą niewielkiej ilości wody i łagodnego mydła lub sody oczyszczonej za pomocą gąbki lub szczotki do szorowania.
- Wędzarnia ma ochronę przed wodą IPx4, więc niewielka ilość wody rozpylona lub wytarta na powierzchni jest dopuszczalna, ale NIE myć tego urządzenia wodą pod ciśnieniem
- Regały, tackę na zębki, tackę ociekową i haki do zawieszania można wyjąć i umyć w zlewie.

Uwaga!

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

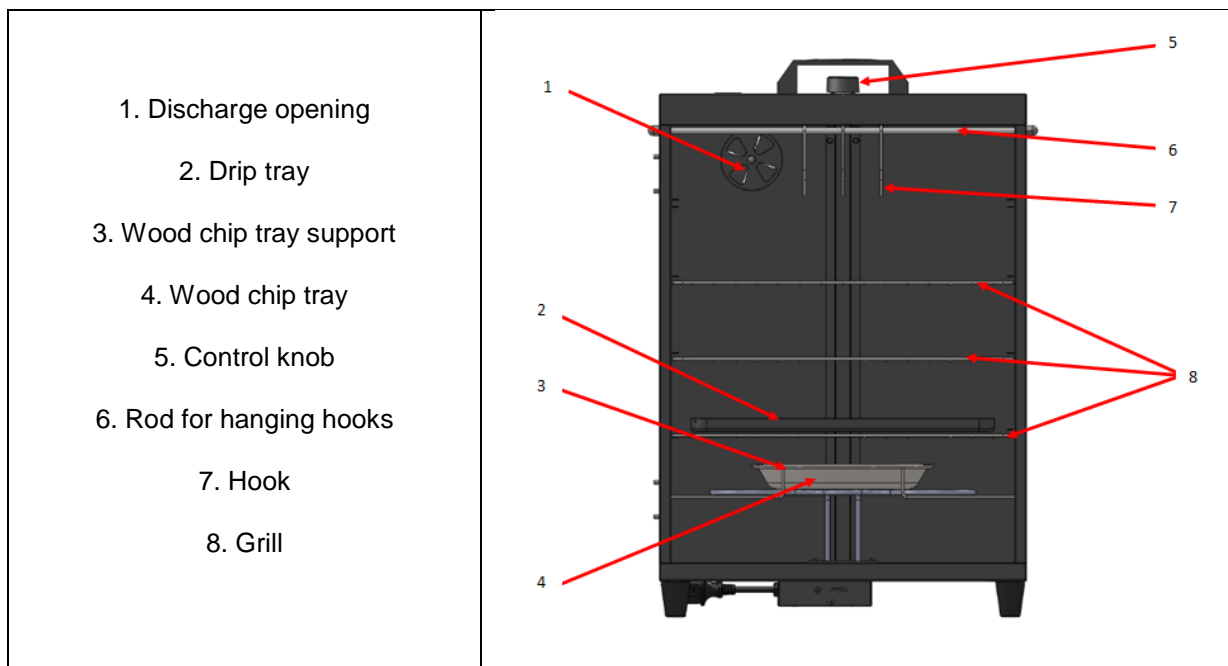


OPERATION MANUAL ELECTRIC GARDEN SMOKEHOUSE WITH A THERMOSTAT

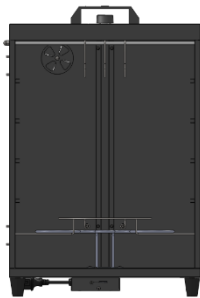

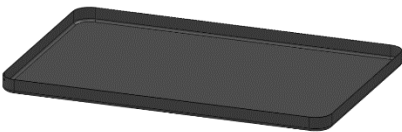



Please read this user manual carefully in order to ensure correct operation, maintenance and installation of the product. This user manual should be read prior to using the product and then kept for future reference. Attention! This product is intended for outdoor use only!

1. Product specification and design

Symbol	330260
Description	Electric smokehouse
Voltage / Frequency	220V-240V~/50Hz
Nominal power	1600W
Watertightness	IPX4



2. Set elements

Name	Number	Photograph
Smokehouse casing with door	1 set	
Grill	3 pcs	
Drip tray	1 pc	
Wood chip tray	1 pc	
Holder	1 pc	
Hook	3 pcs	

3. Installation

The product is supplied in completely assembled condition. Prior to use, it is only necessary to place individual parts of it according to the diagram (see item 1).

4. Precautions before starting work

1. Prior to smoking any food products the smokehouse has to be "fired". This process should take about 20 minutes and is carried out in order to burn any production remains. "Firing" should be carried out according to the following procedure:

- a. NEVER carry out the "firing" process indoors. This process HAS TO be performed outdoors.
- b. DO NOT use wood chips during the "firing" process.
- c. Open the discharge opening fully
- d. Close the front door.
- e. Connect the power supply cable and turn on the power switch. Turn the knob on top clockwise as far as possible
- f. Wait 20 minutes for the device to warm up and then turn the switch off.
- g. **ATTENTION!** Some of the external product surfaces will be very hot. Thus, **DO NOT** move the device until it cools down.

2. When starting the process, places the smokehouse outdoors on a stable, heat-resistant surface. Choose a location that is well protected against rain but ensure good air circulation.

3. Warm the smokehouse up 20-30 minutes before putting food into it.

4. Do not overload the device with food. Large food quantities may retain heat, extending the burning process or causing uneven burning inside the smokehouse.

5. Leave some free space between the food on grills / hooks and the smokehouse side walls in order to ensure proper heat circulation.

6. Close the air throttle in the upper rear part of the device in order to retain humidity and heat. If you are smoking products such as fish, open the throttle in order to release humidity.

7. Control the temperature inside the smokehouse - extremely low temperature levels will prolong smoking.

5. Handling

Attention! Improper handling of the device creates carbon monoxide poisoning hazard! Burning wood emits gaseous carbon monoxide that may cause diseases and death and therefore it is FORBIDDEN to use this device inside home, vehicles, and garages, or in any confined spaces. Correct handling of the smokehouse is ensured only through using it in well ventilated outdoor areas.

How to use the smokehouse:

1. Place the food on grills / hooks, leaving spacing between food pieces in order to ensure good heat circulation.
2. Place the drip tray on the lower stand.
3. Places the wood chips in the wood chip tray and then place that tray on the rack.
4. Close the front door and make sure they are shut tight.
5. Adjust the discharge opening to position desired.
6. Connect the power supply cable and the set the on/off switch to "on". The switch should be lit red then.
7. Set the upper adjustment knob in order to achieve the desired heating power and appropriate temperature.
8. After the burning is finished, set the switch to the "off" position and disconnect the power supply cable. In order to remove the wood chips burnt and any soiling, wait for the device to cool down.

Notes:

1. The ambient temperature, the winds outside, the amount and type of the food loaded in, and the heating power set all have impact on the temperature inside the smokehouse. The knob's position does not set any guaranteed temperature. While using the smokehouse it is therefore necessary to perform test and gain one's own experience in heating power setting.

2. Depending on the amount and type of wood chips used, the smokehouse usually starts smoking after 10 to 20 minutes when it is set to maximum power. If the power is not set to maximum, the smoking may take more time to start. If the power is set too low, no smoking may take place at all. Therefore, it is recommended to always start the smokehouse at maximum power and then adjust the power desired after smoke appears.

3. The smoking time depends on many factors, such as e.g. those listed above. Low temperature and strong wind are example of factors that prolong smoking. Thus, we recommended carrying out a lot of testing and gaining one's own experience.

Helpful tips

The drip tray is used for collecting grease dripping down during food smoking. The electric smokehouse is not a water smoking device, so it is not necessary to add water to the tray, unless the food is supposed to be steamed.

The wood chip tray should always be placed at a location intended for it, not directly on the heating element.

The wood chips enable generating smoke that adds flavour to the meals. Any kind of aromatic hard wood can be used, such as cherry, apple, beech, or alder wood (a wide selection of these is available in the offer of Browin). Wood chips work much better than larger pieces of wood. Only a handful of wood chips should be used during smoking, since too much smoke leaves a strong aftertaste. It is recommended to make the chips moist prior to using them.

6. Safety-related warnings

When using electrical products it is always necessary to adhere to fundamental safety measures in order to reduce the risk of fire, electrocution or injury to body, including:

- A product intended for outdoor use only should not be used indoors.
- It is necessary to read all manual prior to using the product.
- Do not connect the device until it is fully assembled and ready for use.
- **Never expose the device to impact of water or rain.**
- Keep a fire extinguisher available for the whole duration of using this product.
- Fuels such as charcoal briquettes or heat granules must not be used in this product.
- This product remains hot during use. In order to avoid burns, do not touch the hot surfaces with exposed skin.
- The device must never be moved when in use. Wait for the device to cool down before moving it or putting it into storage. Always use the top holder for moving this product.
- The device includes hot parts. Do not use it at locations where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
- Remain careful when removing the food from inside the device. All surfaces are hot and MAY cause burns. Use protective gloves or long and resilient cooking utensils.
- Do not cover the grills with metal foil. This will cause the heat to be retained, leading to device damage.
- The drip tray should be used ONLY on the bottom stand of the device.
- The wood chip tray is HOT during use. Remain careful when adding wood chips.
- Remove the cold ash by putting it into aluminium foil, wetting it with water, and removing it to a non-flammable container.
- Do not store the device in hot ash. Store the device only after all the surfaces cool down to the temperature approaching the ambient temperature.
- This product is not intended for use by physically, sensorically or mentally disabled persons or persons who lack experience and knowledge, unless they receive supervision or instructions regarding product use from a person responsible for their safety.
- Children have to be supervised to make sure they do not play with this product.
- The device and its packaging should be kept away from children.
- Always disconnect the device when it is not in use.
- Do not use the device if its power supply cable or plug is damaged or if the device has been dropped or damaged. Return such device to an authorised service station in order to have it checked, electrically or mechanically adjusted, or repaired.
- Do not use this device in the direct vicinity of an outdoor shower or pool. Never place the device in a location where it might fall into a water container.
- In order to disconnect the device, set its switches to off and then remove the plug from the socket.
- Connected the device only to properly grounded sockets.
- Never leave the device turned on when unsupervised children are nearby.
- Always ensure there is at least 1 metre spacing around the device.

- Never use sprays or similar products around the device.
- Never use the smokehouse for drying clothes or other materials.
- If the power supply cable is damaged it has to be replaced by the manufacturer, their service representative or a similarly qualified person in order to avoid hazard.
- Long extenders are available and can be used, provided that care is taken when using them. If an extender is used, it has to:
 - a) feature a 3-core grounding cable,
 - b) feature designation of device electric power,
 - c) be an extender for outdoor use, designated with the “W” prefix and featuring a statements that “it is fit for use with outdoor devices”
- Use this product only in the manner described in this manual. Any other use that is not recommended by the manufacturer may result in fire, electrocution or personal injuries.

7. Cleaning

- Always disconnect the device prior to cleaning.
- Clean the device with a small amount of water and gentle soap or baking soda using a sponge or a scouring brush.
- The smokehouse feature an IPx4 watertightness rating, so a small amount of water sprayed or wiped on its surface is acceptable, but this device **MUST NOT** be washed with water under pressure.
- The racks, wood chip tray, drip tray, and hanging hooks can be removed and cleaned in a sink.

Caution!

Every household uses electrical and electronic appliances, and thus is a potential source of waste, hazardous to humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures, and components in the equipment. On the other hand, discarded equipment is a valuable resource from which raw materials like copper, tin, glass, iron, and others can be recovered.



The symbol of the crossed out wheeled bin placed on the equipment, packaging, or documentation attached to it, means that the product must not be disposed of together with other waste. The labelling simultaneously means that the equipment was introduced to the market after the date of August 13th, 2005.

It is the responsibility of the user to transfer the used equipment to a designated collection point for proper recycling. Information on the available collection system for electrical equipment can be found in the shop’s information and at the municipal office. Proper handling of discarded equipment prevents negative consequences for the environment and human health!



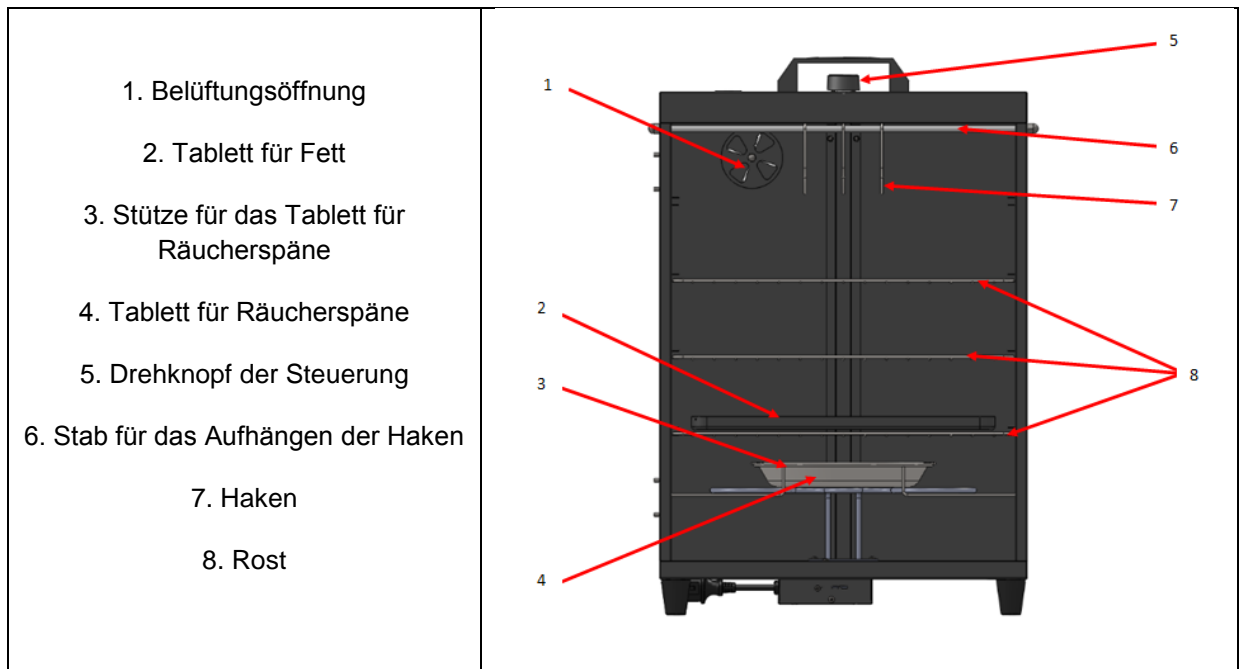
BEDIENUNGSANLEITUNG ELEKTRISCHER RÄUCHEROFEN MIT THERMOSTAT

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um das Produkt ordnungsgemäß nutzen, instand halten und installieren zu können. Die Bedienungsanleitung sollte vor Nutzung des Geräts gelesen und dann für die Zukunft aufgehoben werden. Achtung! Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung außerhalb von Innenräumen bestimmt!

1. Spezifikation und Aufbau des Produkts

Symbol	330260
Beschreibung	Elektrischer Räucherofen
Netzspannung / Frequenz	220V-240V~/50Hz
Nennleistung	1600W
Wasserfestigkeit	IPX4

2. Im Set enthalten



Bezeichnung	Menge	Foto
Gehäuse des Räucherofens mit Tür	1 Set	
Rost	3 Stück	
Tablett für Fett	1 Stück	
Tablett für Räucherspäne	1 Stück	
Griff	1 Stück	
Haken	3 Stück	

3. Montage

Das Produkt wird in einem komplett montierten Zustand geliefert. Vor Gebrauch müssen nur seine Einzelteile gemäß dem Schema (siehe Punkt 1) platziert werden.

4. Vorsichtsmaßnahmen vor Beginn der Arbeit

1. Vor dem Räuchern irgendwelcher Produkte, sollte der Räucherofen „ausgebrannt“ werden. Das „Ausbrennen“ sollte ca. 20 Minuten dauern und wird deshalb vorgenommen, um alle Überreste aus den Produktionsprozessen zu verbrennen. Das Ausbrennen sollte folgendermaßen ausgeführt werden:

- a. Der Prozess des „Ausbrennens“ darf NICHT in Innenräumen vorgenommen werden. Dieser Prozess MUSS außerhalb von Innenräumen stattfinden.
- b. Während des Prozesses des „Ausbrennens“ KEINE Holzspäne verwenden.
- c. Die Belüftungsöffnung vollständig öffnen.
- d. Die Vordertür schließen.
- e. Das Stromversorgungskabel anschließen und den Stromschalter einschalten, den Drehknopf oben im Uhrzeigersinn bis zum Maximum drehen.
- f. 20 Minuten bis zum Erhitzen des Gerätes warten und anschließend den Schalter ausschalten.
- g. **ACHTUNG!** Einige Außenflächen des Produkts können sehr heiß werden. Das Gerät **DARF NICHT** umgestellt werden, solange es noch heiß ist.

2. Für das Räuchern den Räucherofen nach draußen, auf eine stabile, wärmebeständige Fläche stellen. Eine Stelle wählen, die vor Regen geschützt ist und eine gute Luftzirkulation garantiert.

3. Den Räucherofen 20-30 Minuten vor dem Hineinlegen des Essens erhitzen.

4. Das Gerät nicht mit Essen überlasten. Große Essensmengen können Wärme zurückhalten und verlängern damit die Verbrennungszeit oder bewirken eine ungleichmäßige Verbrennung im Inneren des Räucherofens.

5. Zwischen dem Essen auf den Rosten/Haken und den Wänden des Räucherofens Freiräume lassen, um eine ordnungsgemäße Wärmezirkulation zu gewährleisten.

6. Den Luftschieber im oberen hinteren Teil des Geräts schließen, um die Feuchtigkeit und Wärme im Gerät zu halten. Wenn solche Produkte wie z. B. Fisch geräuchert werden, den Luftschieber öffnen, um die Feuchtigkeit hinauszulassen.

7. Die Temperatur im Inneren des Räucherofens überwachen – extrem niedrige Temperaturen verlängern die Räucherdauer.

5. Bedienung

Achtung! Die nicht ordnungsgemäße Nutzung des Geräts kann eine Vergiftung mit Kohlenmonoxid verursachen! Brennendes Holz setzt Kohlenmonoxid frei, das Krankheiten und den Tod verursachen kann, deshalb DARF DIESES GERÄT NICHT in Wohnungen, Häusern, Fahrzeugen, Garagen und geschlossenen Räumen verwendet werden. Die ordnungsgemäße Nutzung des Räucherofens darf nur in gut belüfteten Außenbereichen erfolgen.

Anleitung zur Nutzung des Räucherofens:

1. Das Essen auf den Rosten/Haken platzieren und zwischen den einzelnen Essensstücken Freiräume lassen, um eine ordnungsgemäße Wärmezirkulation zu gewährleisten.

2. Das Tablett für Fett auf den unteren Ständer stellen.

3. Die Holzspäne auf das Tablett für Räucherspäne legen und anschließend das Tablett auf dem Gestell platzieren.

4. Die Vordertür schließen und sicherstellen, dass sie dicht geschlossen ist.

5. Die Belüftungsöffnung in die gewünschte Position bringen.

6. Das Stromversorgungskabel anschließen und den Schalter on / off in die Position „on“ bringen. Der Schalter sollte rot aufleuchten.

7. Den oberen Drehknopf der Regulierung so einstellen, um die gewünschte Heizleistung und entsprechende Temperatur zu erhalten.

8. Nach Abschluss der Verbrennung den Schalter in die Position „off“ bringen und das Stromversorgungskabel trennen. Um die verbrauchten Späne und die entstandenen Verschmutzungen zu entfernen, warten bis das Gerät abgekühlt ist.

Bemerkungen:

1. Die Temperatur im Inneren des Räucherofens wird von der Umgebungstemperatur, dem Wind außerhalb des Ofens, der Menge und Art der eingeführten Lebensmittel sowie von der eingestellten Heizleistung beeinflusst. Die Position des Drehkopfs legt also keine garantierte Temperatur fest. Während der Nutzung des Räucherofens müssen also Tests ausgeführt und eigene Erfahrungen im Einstellen der Heizleistung gesammelt werden.

2. Je nach Menge und Art der verwendeten Holzspäne fängt der Räucherofen nach 10 bis 20 Minuten zu räuchern an, wenn die Leistung auf das Maximum eingestellt ist. Wenn die Leistung nicht auf das Maximum eingestellt ist, kann das Räuchern länger dauern. Wenn die Leistung zu niedrig eingestellt ist, kann das Räuchern nicht stattfinden. Deshalb empfehlen wir immer, den Räucherofen mit maximaler Leistung in Betrieb zu nehmen und dann, nach der Sichtung von Rauch, die gewünschte Leistung anzupassen.

3. Die Räucherzeit hängt von vielen Faktoren, wie den oben erwähnten, ab. Niedrige Temperaturen und starker Wind verlängern z. B. die Räucherdauer. Wir empfehlen daher viele Tests auszuführen und eigene Erfahrungen zu sammeln.

Hilfreiche Hinweise

Das Tablett für Fett fängt das Fett ab, welches beim Räuchern entsteht. Dieser elektrische Räucherofen ist kein Watersmoker – es muss kein Tablett mit Wasser gefüllt werden, es sei denn es wird ein Brühen des Essens durchgeführt.

Das Tablett für Räucherspäne sollte immer am dafür vorgesehenen Ort und nicht auf dem Heizelement platziert werden.

Die Holzspäne erlauben die Entstehung eines Rauchs, der den Gerichten ihren Geschmack verleiht. Es kann eine beliebige Sorte von aromatischem Hartholz, wie Süßkirsche, Apfel, Buche, Erle (eine große Auswahl im Angebot der Firma Browin), gewählt werden. Späne wirken viel besser als größere Holzstücke. Zum Räuchern nur eine Handvoll Späne verwenden. Zuviel Rauch erzeugt einen zu starken Nachgeschmack. Vor der Verwendung der Späne empfiehlt es sich sie zu befeuchten.

6. Sicherheitshinweise

Während der Nutzung von elektrischen Geräten immer die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen treffen, um das Risiko eines Brands, Stromschlags oder Körperverletzungen zu minimieren. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören:

- Produkt nur in Außenbereichen, in nicht in Innenräumen, verwenden.
- Vor der Benutzung des Produkts alle Anleitungen lesen.
- Das Gerät nicht an Strom anschließen, bevor es nicht vollständig montiert und betriebsbereit ist.
- **Das Gerät nicht der Einwirkung von Wasser oder Regen aussetzen.**
- Während der gesamten Nutzungsdauer immer einen Feuerlöscher bereithalten.
- Solche Brennstoffe wie Briketts aus Holzkohle oder Wärmegranulat können in diesem Produkt nicht angewandt werden.
- Dieses Produkt wird bei der Verwendung heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, lassen Sie nicht zu, dass nackte Haut die heißen Flächen des Produkts berührt.
- Stellen Sie das Gerät nie während der Benutzung um. Warten Sie bis das Gerät abkühlt, bevor Sie es umstellen oder wegstellen. Zum Umstellen des Produkts verwenden Sie immer den oberen Tragegriff.
- Im Gerät befinden sich heiße Elemente. Nicht an Orten verwenden, an denen Benzin, Farben oder feuergefährliche Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.
- Seien Sie bitte vorsichtig beim Herausziehen von Lebensmitteln aus dem Inneren des Gerätes. Alle Flächen sind heiß und KÖNNEN Verbrennungen verursachen. Schutzhandschuhe oder lange, feste Kochutensilien verwenden.
- Die Roste nicht mit Metallfolie abdecken. Dies bewirkt eine Stauung von Wärme und die Beschädigung des Geräts.
- Die Tropfschale NUR auf dem Ständer des Geräts verwenden.
- Das Tablett für Räucherspäne ist während der Verwendung HEISS. Beim Hinzufügen von Spänen ist besondere Vorsicht geboten.
- Kalte Asche entfernen, in man sie in Alufolie wickelt, in Wasser eintaucht oder in einen unbrennbaren Behälter wirft.
- Das Gerät nicht in heißer Asche aufbewahren. Nur nach Abkühlung aller Flächen auf die ungefährige Temperatur der Umgebung lagern.
- Dieses Produkt sollte nicht von Personen, die körperlich, geistig oder sensorisch behindert sind sowie von Personen, die kein entsprechendes Wissen und keine Erfahrung haben, bedient werden, es sei denn, dass die

Benutzung des Produkts unter Aufsicht und Anleitung der für die Sicherheit der obengenannten Personen verantwortlichen Betreuer geschieht.

- Kinder dürfen mit diesem Produkt nicht spielen.
- Das Gerät und seine Verpackung fern von Kindern halten.
- Immer das Gerät von der Stromversorgung trennen, wenn es nicht verwendet wird.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn sein Stromversorgungskabel oder Stecker beschädigt sind oder wenn das Gerät fallen gelassen oder beschädigt wurde. Das Gerät bei einem autorisierten Servicepunkt abgeben, damit es geprüft, elektrisch oder mechanisch reguliert oder repariert werden kann.
- Das Gerät nicht unmittelbarer Nähe einer Dusche unter freiem Himmel oder eines Schwimmbeckens verwenden. Das Gerät nie an einen Ort stellen, an dem es in einen Wasserbehälter fallen könnte.
- Um das Gerät von der Spannungsversorgung zu trennen, die Kontrolllampen ausschalten und anschließend den Stecker aus dem Steckplatz herausziehen.
- Nur an ordnungsgemäß geerdete Steckplätze anschließen.
- Das eingeschaltete Gerät nie in der Nähe von unbeaufsichtigten Kindern lassen.
- Immer mindestens 1 Meter Abstand um das Gerät herum erlauben.
- Nie Aerosol oder ähnliche Produkte um das Gerät herum verwenden.
- Den Räucherofen nie zum Trocknen von Kleidung oder anderen Materialien verwenden.
- Wenn das Stromversorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Produzenten oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Es sind längere Verlängerungskabel erhältlich, die verwendet werden können, wenn man bei ihrer Verwendung vorsichtig ist. Sollte ein Verlängerungskabel verwendet werden, muss es:
 - a) ein 3-adriger Erdleiter sein
 - b) eine Bezeichnung der elektrischen Leistung des Geräts aufweisen
 - c) ein „äußeres“ Verlängerungskabel sein und mit der Endung „W“ bezeichnet sein sowie mit den Worten „eignet sich zur Benutzung mit Außengeräten“ versehen sein
- Das Gerät nur auf die in dieser Gebrauchsanleitung beschriebene Weise verwenden. Jede andere Verwendung, die vom Produzenten nicht empfohlen wird, kann einen Brand, Stromschlag oder Körperverletzungen verursachen.

7. Reinigung

- Vor der Reinigung das Gerät immer von der Stromversorgung trennen.
- Das Gerät mit einer kleinen Menge Wasser, einer sanften Seife, Natron, einem Schwamm oder einer Scheuerbürste reinigen.
- Der Räucherofen hat einen IPx4-Wasserschutz, eine kleine Menge von auf der Oberfläche aufgesprühtem oder aufgebrachtem Wasser ist also zulässig, aber das Gerät darf nicht mit Wasser unter Druck gewaschen werden.
- Die Regale, das Tablett für Räucherspäne, die Tropfschale und die Haken für das Aufhängen können entnommen und im Spülbecken gewaschen werden.

Achtung!

Jedes Haushalt ist Benutzer der elektrischen und elektronischen Geräte, und was danach folgt der potenzielle Erzeuger der gefährlichen für die Menschen und die Umwelt Abfälle, aus dem Titel des Anwesenheit in den Geräten der gefährlichen Substanzen, Mischungen und Bestandteile. Von der zweiten Seite ist das verbrauchte Gerät das wertvolle Material, aus dem wir solche Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere Rohstoffe gewinnen können.



Dieses Symbol, das auf dem Gerät, Verpackung oder den beigefügten Unterlagen untergebracht wird, bedeutet, dass das gekaufte Produkt nicht zusammen mit den gewöhnlichen Abfällen aus dem Haushalt beseitigt sein soll. Die Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät zum Umsatz nach dem 13. August 2005 eingeführt worden ist.

Die Pflicht des Benutzers ist, es in die entsprechende Stelle abgeben, die sich mit der Sammlung und Recycling der elektrischen und elektronischen Geräten beschäftigt. Informationen über das zugängliche System der Sammlung der verbrauchten elektrischen Geräte kann man im Informationspunkt des Geschäfts und im Amt der Stadt/der Gemeinde finden. Die Beseitigung der Geräte auf die richtige Weise und ihr Recycling helfen gegenüber den potentiell negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.



– РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ –
САДОВАЯ КОПТИЛЬНЯ - ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ С ТЕРМОСТАТОМ

Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации с целью обеспечения правильного использования, ухода и монтажа изделия. Инструкцию следует прочитать до начала эксплуатации продукта, а затем сохранить ее на будущее. Внимание! Изделие предназначена только и исключительно для использования под открытым небом!


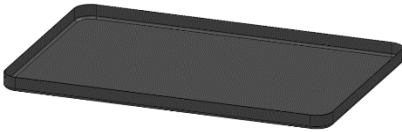



1. Спецификация и устройство изделия

Символ	330260
Описание	Электрическая коптильня
Напряжение / Частота	220В-240В~/50Гц
Номинальная мощность	1600 Вт
Водостойкость	IPX4

2. В набор входят:



Название	Количество	Фото
Корпус коптильни с дверцами	1 набор	

Решетка	3 штуки	
Поднос вытяжки	1 штука	
Поднос для щепы	1 штука	
Держатель	1 штука	
Крюк	3 штуки	

3. Монтаж

Изделие поставляется полностью собранным. Перед применением следует только поместить отдельные его части по схеме (см. пункт 1)

4. Меры предосторожности перед началом работы

1. Перед копчением каких-либо пищевых продуктов следует «прокалить» коптильню. Этот процесс должен занимать примерно 20 минут, он проводится с целью сжигания всех производственных остатков. «Прокаливание» следует проводить следующим образом:

а) НЕ проводите процесс «прокаливания» в помещении. Этот процесс ДОЛЖЕН проводиться под открытым небом.

б) Во время процесса «прокаливания» НЕ используйте деревянную щепу.

в) Полностью откройте выходное отверстие

г) Закройте передние дверцы.

д) Подсоедините кабель питания и включите переключатель питания, поверните ручку вверх по часовой стрелке до максимума.

е) Подождите 20 минут, чтобы прибор разогрелся, а затем выключите переключатель.

ж) **ВНИМАНИЕ!** Некоторые наружные поверхности прибора будут очень горячими. **ЗАПРЕЩЕНО** по это причине переносить прибор, пока он не остынет.

2. Приступая к процессу, установите коптильню под открытым небом на устойчивой, жаропрочной поверхности. Выберите защищенное от дождя место, при этом обеспечивающее хорошую циркуляцию воздуха.

3. Разогрейте коптильню за 20-30 минут до помещения в нее продуктов.

4. Не перегружайте прибор продуктами. Большие объемы продуктов могут задерживать тепло, продлевая время горения или быть причиной неравномерного горения внутри коптильни.

5. Оставьте свободное место между продуктами на решетках/крюках и боковыми стенками коптильни, чтобы обеспечить хорошую циркуляцию воздуха.

6. Закройте воздушный дроссель в верхней части прибора, чтобы удерживать влагу и тепло. Если Вы коптите продукты такие, как рыба, откройте дроссель, чтобы выходила влага.

7. Контролируйте температуру внутри коптильни - слишком низкая температура продлевает время копчения.

5. Обслуживание

Внимание! При неправильной эксплуатации прибора угрожает отравление угарным газом! Горящее дерево выделяет угарный газ, который может привести к заболеваниям и смерти, поэтому ЗАПРЕЩЕНО пользоваться этим прибором в доме, транспортном средстве, гараже и других закрытых помещениях. Правильная эксплуатация коптильни обеспечивается только в хорошо проветриваемых пространствах под открытым небом.

Инструкция эксплуатации коптильни:

1. Поместите продукты на решетках/крюках, оставляя при этом место между кусками продуктов, чтобы обеспечить хорошую циркуляцию тепла.
2. Поместите поднос вытяжки на нижнем стояке.
3. Положите древесную щепу в поднос для щепы и установите поднос на стеллаж.
4. Закройте передние дверцы и убедитесь, что они закрыты плотно.
5. Установите выходное отверстие в желаемое положение.
6. Подсоедините кабель питания, а затем установите переключатель on / off в положение „on”. Переключатель должен загореться красным цветом.
7. Установите верхнюю ручку регулировки на желаемую нагревательную мощность и соответствующую температуру.
8. После окончания горения установите переключатель в положение „off” и отсоедините кабель питания. Для удаление отработанной щепы и прочих загрязнений дождитесь остывания прибора.

Примечания:

1. На температуру внутри коптильни влияет температура окружающей среды, ветер, количество и вид продуктов, а также установленная нагревательная мощность. Так, положение ручки не дает гарантированную температуру. Во время пользования коптильней следует сделать тесты, чтобы получить собственный опыт настройки необходимой нагревательной мощности.
2. В зависимости от количества и вида использованной древесной щепы коптильня обычно начинает коптить через 10-20 минут, если установлена максимальная мощность. Если мощность не установлена на максимальное положение, дымление может занять больше времени. Если установлена слишком низкая мощность, дымление может не наступить. Поэтому рекомендуется запустить коптильню с максимальной мощностью, а затем отрегулировать ее до желаемой мощности после того, как появится дым.
3. Время копчения зависит от многих факторов, среди которых перечисленные выше. Например, низкая температура и сильный ветер продлевают время копчения. Поэтому рекомендуем протестировать прибор много раз, чтобы получить собственный опыт.

Полезные рекомендации

Поднос вытяжки предназначен для сбора жира, образующегося во время копчения. Электрическая коптильня не является водяной коптильней, поэтому в поднос не надо наливать воду, если только продукты не планируется варить.

Поднос для щепы следует всегда помещать в соответствующее для него место, а не непосредственно на нагревательный элемент.

Древесная щепка позволяет образовываться дыму, который придает вкус блюдам. Для этого можно использовать любой вид ароматных твердых пород дерева, таких как черешня, яблоня, бук, ольха (есть широкий ассортимент в предложении фирмы «Growin»). Щепка работает значительно лучше, чем более крупные куски дерева. Для копчения следует использовать всего горсть щепы. Потому что слишком много дыма дает сильный привкус. Перед началом копчения щепу рекомендуется слегка смочить.

6. Предостережения относительно безопасности

При пользовании электрическими приборами следует всегда соблюдать основные меры предосторожности, чтобы снизить риск пожара, поражения электрическим током или травм тела, а именно:

- Прибор использовать только под открытым небом - Запрещено использовать в помещениях.

- Перед использованием прибором следует прочитать все инструкции.
- Не подключать прибор, пока он не будет полностью собран и готов к применению.
- **Никогда не подвергайте прибор воздействию воды или дождя.**
- Держите огнетушитель в доступном месте постоянно во время пользования этим прибором.
- Запрещено использовать такие виды топлива, как древесный брикет или теплогранулы.
- Это изделие нагревается во время эксплуатации. Во избежание ожогов не касайтесь голой кожей горячих поверхностей.
- Никогда не перемещайте изделие во время его работы. Прежде, чем переносить прибор, подождите до его полного остывания. Всегда переносите прибор за верхний держатель для переноса.
- В приборе есть горячие детали. Не пользуйтесь прибором в местах, где хранится или используется бензин, краски или другие горючие жидкости.
- Соблюдайте осторожность при доставании продуктов из коптильни. Все поверхности горячие, они МОГУТ вызвать ожоги. Пользуйтесь защитными перчатками или длинными и крепкими инструментами во время готовки.
- Не накрывайте решетки металлической фольгой. Это приведет к задержке тепла и повреждению прибора.
- Поднос для стекания следует использовать ТОЛЬКО на нижнем стеллаже прибора.
- Поднос для щепы ГОРЯЧИЙ во время работы прибора. Соблюдайте осторожность во время добавления щепы.
- Уберите холодный пепел, насыпав его на алюминиевую фольгу и намочив водой, а затем выбросите в негорючий контейнер.
- Не храните прибор в горячем пепле. Оставлять прибор на хранение можно только после остывания всех поверхностей до температуры окружающей среды.
- Это изделие не предназначено для эксплуатации людьми с ограниченными физическими, сенсорными или интеллектуальными возможностями, людьми без опыта и знаний, если только они не получили надзор и инструкции по эксплуатации изделия от лица, ответственного за их безопасность.
- Следите за детьми, чтобы они не играли этим прибором.
- Храните прибор и упаковку в недоступном для детей месте.
- Всегда отключайте прибор, когда он не используется.
- Не пользуйтесь прибором с поврежденным кабелем питания или розеткой, а также после падения прибора или его прибора. Верните прибор в авторизованный сервисный центр для проверки электрооборудования, механической регулировки или ремонта.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от уличного душа или бассейна. Никогда не помещайте прибор в месте, где он мог бы упасть в воду.
- Для отключения прибора отключите контрольные лампочки, а затем достаньте вилку из розетки.
- Подключайте только к розеткам с правильным заземлением.
- Никогда не оставляйте включенный прибор в положении «on» с детьми без надзора.
- Всегда соблюдайте не менее 1 метра отступа вокруг прибора.
- Никогда не пользуйтесь аэрозолями или подобными продуктами рядом с прибором.
- Никогда не используйте коптильню для сушки одежды или других материалов.
- Если кабель питания поврежден, во избежание опасности его должен заменить производитель, его сервисный представитель или другой квалифицированный специалист.
- Есть длинные удлинители, которыми можно пользоваться при соблюдении осторожности. Если используете удлинитель, он должен:
 - А) быть 3-жильным кабелем с заземлением,
 - Б) иметь обозначенную электрическую мощность прибора,
 - С) быть «наружным» удлинителем, маркированным буквой «W», а также примечание «подходит для наружных приборов».
- Пользуйтесь этим изделием только описанным в инструкции способом. Любое другое применение, не рекомендованное производителем, может привести к пожару, поражению током или травмам людей.

7. Чистка

- Всегда отсоединяйте прибор перед его чисткой.
- Очистите прибор, используя небольшое количество воды и мягкое мыло или очищенную соду, при помощи губки или щетки.
- Коптильня имеет защиту от влаги IPx4, поэтому небольшое количество воды, разбрызганной или нанесенной на поверхность, допускается, но ЗАПРЕЩЕНО мыть этот прибор водой под давлением.
- Стеллажи, поднос для щепы и крюки можно вынуть и помыть в умывальнике.

Внимание!

В каждом хозяйстве используются электрические и электронные приборы, и из-за наличия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов они являются потенциальным источником опасных для людей и окружающей среды отходов. С другой стороны выброшенное оборудование является ценным ресурсом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и др.



Символ перечеркнутого передвижного мусорного контейнера на оборудовании, упаковке или прилагаемой к ним документации означает, что изделие нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Эта маркировка одновременно означает, что оборудование было выведено на рынок после 13 августа 2005 года.

Пользователь обязан передать использованное оборудование в специальный пункт сбора для правильной утилизации. Информацию об имеющейся системе сбора электрического оборудования можно найти в магазине и муниципальных органах. Правильное обращение с выброшенным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja udzielona jest przez firmę BROWIN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą: 93-373 Łódź, ul. Pryncypalna 129/141; na okres 12 miesięcy, z wyłączeniem tych elementów zestawu, które mają na opakowaniu swoją własną datę ważności.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu używanego na terytorium Polski.
3. Odpowiedź na reklamację udzielana jest w terminie 30 dni od dnia jej otrzymania, o ile odrębne przepisy nie stanowią inaczej.
4. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, termin naprawy może ulec przedłużeniu (do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy).
5. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 8.
6. Zgłoszenie wady sprzętu powinno zawierać dowód jego zakupu, nazwę produktu i np. jego numer katalogowy.
7. Towar dostarczany przez reklamującego powinien być czysty i odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
8. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji;
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, atmosferycznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikających z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi;
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu;
 - uszkodzeń powstałych w wyniku używania produktu niezgodnie z przeznaczeniem;
 - usterek wynikających z samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
9. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
10. W przypadku gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.

Życzymy satysfakcji z użytkowania zakupionego produktu

i zachęcamy do zapoznania się z bogatym asortymentem dostępnym w ofercie naszej Firmy.

BROWIN
Spółka z ograniczoną
odpowiedzialnością Sp. k.
ul. Pryncypalna 129/141
PL 93-373 Łódź
tel. +48 42 23 23 230
www.browin.pl

BROWIN Sp. z o.o. Sp. K.
ul. Pryncypalna 129/141
PL, 93-373 Łódź
tel: +48 42 232 32 00
www.browin.pl

ODWIEDŹ NAS NA :



@browinpl



@browin.pl



BROWIN

...bo domowe jest lepsze!